



NSR  
GENERAL  
ADMINISTRATION  
ROSATOM

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ СЕВЕРНОГО МОРСКОГО ПУТИ»  
(ФГБУ «ГлавСевморпуть»)  
The Northern Sea Route General Administration, Federal State  
Budgetary Institution  
(NSR General Administration FSBI)**

**Р А З Р Е Ш Е Н И Е № P075-00172-  
77/01049842  
P E R M I S S I O N**

на плавание в акватории Северного морского пути судна  
ледового класса Arc7  
for the ice class Arc7 ship to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного  
морского пути, 2020 г.,  
The permission is issued according to the Rules of the navigation in the water area  
of the Northern Sea Route, 2020

на основании заявления от 06.02.2024 № 00000302  
MOL LNG Ship Management PTE . Ltd.  
(заявитель)  
based on the application dated from February, 06 2024 № 00000302  
MOL LNG Ship Management PTE . Ltd.  
(applicant)

<b>Название судна (Name of ship)</b>	<b>Номер ИМО (IMO number)</b>	<b>Флаг (Flag)</b>
Nikolay Urvantsev	9750660	Гонконг Hong Kong

**Маршрут плавания (район работ):  
Route of navigation (area of works):**

Западная граница/восточная граница СМП - порт Сабетта - восточная  
граница/западная граница СМП.  
Western boundary/eastern boundary of the NSR - port of Sabetta - eastern  
boundary/western  
of the NSR.

**Разрешено:  
С 21.02.2024 по 31.05.2024:**

- самостоятельное плавание **по  
чистой воде**, при **легком** и

**It is permitted the following:  
From 21.02.2024 to  
31.05.2024:**

- independent navigation in **ice free  
water**,

**среднем** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути;

- самостоятельное плавание при **тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-7** акватории Северного морского пути;
- плавание под проводкой ледокола **по чистой воде**, при **легком, среднем** и **тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути.

**С 01.06.2024 по 25.07.2024:**

- самостоятельное плавание и плавание под проводкой ледокола **по чистой воде**, при **легком, среднем** и **тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути.

in **light** and **medium** type of ice conditions

in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route;

- independent navigation in **heavy** type of ice conditions in the water areas **1-7** of the Northern Sea Route;
- navigation under an icebreaker assistance in **ice free water**, in **light, medium** and **heavy** types of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route.

**From 01.06.2024 to 25.07.2024:**

- independent navigation and navigation under an icebreaker assistance in **ice free water**, in **light, medium** and **heavy** type of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route.

Тип ледовых условий (чистая вода, легкий, средний, тяжелый) в районах акватории СМП определяется по официальному прогнозу, размещенному **на сайте ФГБУ «ГлавСевморпуть» (<https://nsr.rosatom.ru/>)**.

Type of ice conditions (ice free water, light, medium, heavy) in districts of the NSR water area

is determined by the official forecast posted **on the website of the NSR General Administration FSBI (<https://nsr.rosatom.ru/>)**.

Срок действия	с	<u>21.02.2024</u>	по	<u>25.07.2024</u>
<b>РАЗРЕШЕНИЯ:</b>		(день, месяц, год)		(день, месяц, год)
<b>PERMISSION</b> is valid	from	<u>21.02.2024</u>	to	<u>25.07.2024</u>
	m	(day, month, year)		(day, month, year)

Генеральный директор  
С.Н. Зыбко  
General  
S. Zybko

Director

г. Москва  
Moscow

07.02.2024  
(день, месяц, год)  
(day, month, year)

